

Выходитъ
въ каждую пятницу.

Адресъ Редакціи и
Администраціи:
„ЛЕМКО“
Горлицы.

ЛЕМКО

Подписная цѣна на
газету „ЛЕМКО“
на цѣлый годъ:
Въ Австр.-Венгріи 4 К.
Въ Россію 2 руб.
Въ Америку 2 дол.
Подпискѣй Н-ръ 10 г.
Объявленія по договорѣ.

НАРОДНЫЙ ЕЖЕНЕДѢЛЬНИКЪ НА ЛЕМКОВСКОМЪ ГОВОРѢ.

Н-ръ 27.

Горлицы, пятница 5. (18. липня) 1913 года.

Годъ III.

ПРОСИТСЯ О ЖЕРТВЫ

на

„ЛЕМКОВСКІЙ НАРОДНЫЙ ФОНДЪ“

Жертвы посылати на адресъ:

„ЛЕМКО“

ВЪ ГОРЛИЦЯХЪ.

Борьба за жизнь!

1913 годъ, то годъ переломовый въ исторіи народовъ, то годъ жизни народнаго духа. Оденъ народъ стараетъ пережить другій, — оденъ народъ хоче запанувати надъ другимъ. 1913 годъ, то борьба за будущую жизнь. Кто хоче жити, муситъ теперь запевнити собѣ будущность, муситъ стати сильномъ ногомъ на своей земли.

При концѣ прошлаго года, 1912, зорвалися Балканскы орлы и вступили въ борьбу съ бисурманомъ-туркомъ, — котрый тамувавъ имъ дорогу до жита, — не дававъ имъ розвиватися, процвѣтати. — Силомъ наши братья пробрили собѣ дорогу до будущности, до жизни. Скѣнчилась война съ турками, здавалося братьямъ, што изъ нихъ оденъ, въ той боязни за свою будущность, — хоче поневолити другого и начали страшну, братоубійственну войну, — сто разъ кровавшу — отъ войны съ турками.

Такъ. — Болгаре хтѣли быти перши, хтѣли мати лемъ они право розвиватися. Зачали войну, бо хтѣли силы и славы. Але зачали войну съ тьма Сербами, котрымъ розходилося не о силу и славу, але розходилося о жизнь! — Болгаре хтѣли **своимъ братьямъ** Сербамъ загородити дорогу до жита. — Борьба за жизнь взяла верхъ. Сербы хотя слабши розбили болгарски войска, бо боролися за жизнь.

Жизни русскаго народа въ Австріи грозитъ опасность. Намъ загородили дорогу до розвита, непозваляютъ намъ жити русскимъ духомъ, въ русской вѣрѣ. Штучно зашенили въ нашъ организмъ, — наше тѣло „мазенинство“, котре грозитъ нашей жизни, а лѣчити свое власне тѣло не позволяютъ. Насъ осудили нѣмецкы и польскы политики на смерть. Давно хотѣли насъ полякы вынародовити, значить, хотѣли съ насъ зробити поляковъ, а коли видѣли, што нашъ народъ вынародовити себе не дастъ, хотятъ насъ рознародовити, значить, зробити изъ русскаго народа два народы собѣ ворожи. — Полякы говорили перше: „Niema Rusi, — jest tylko Polska i Moskwa“, а теперь говорятъ: „Niema Rusi, jest tylko Polska, — Moskwa i Ukraina“.

„Нема — гварятъ, — русскаго народа, лемъ народъ польскій, украинскій и московскій!“ А мы спытаемся: А дежъ тотъ Русь котру хрестивъ святой Владиміръ въ православнои вѣрѣ, а дежъ тотъ Русь, котра засланяла свѣтъ отъ горды татарскихъ, а дежъ тотъ Русь — котра палила бисурманскы мѣста, — увольняла тысячи, миліоны хрестіанъ съ неволѣ бисурманской!? То той Православнои, Святой Руси, котра своими грудми васъ нѣмчыкы и васъ полякы засланяла отъ дикой Азіи, теперь нема? То вы такъ отвдячуетея русскому народу за его кровь за васъ выляну? То вы теперь допчете потомковъ тыхъ богатырѣвъ, тыхъ героѣвъ, котры гинули за васъ, въ степи, якъ вы собѣ спокѣйно подъ коминомъ сидѣли? — То вы теперь допчете, не даете жити въ Австріи тымъ вѣрнымъ сынамъ австрійскаго Монарха, котры клали за него свои головы, о котрыхъ нашъ монархъ выразився, што лемъ „втоды спокѣйно спитъ, коли русскій солдатъ стоить въ бургу на вартѣ?“

Ци мя южъ бѣльше не будеме придатны, же намъ не хотятъ дати жити?

Та теперь тоты полякы, котры колили лучилися съ ворогами австрійскаго монарха уграми, италианцями, турками, то теперь ты полякы надъ нами пануютъ, имъ отдана въ руки наша жизнь и смерть! Теперь тоты полякы носятъ австрійске оружіе, австрійскы „геверы“ и патроны на „вызвольенье Ойчизны“, — отъ польскихъ соколѣвъ и „скаутѣвъ“ ажъ ся роить, а намъ невѣльно своей русской ленты презъ плечо превѣсити, ба наветъ дома тримати! Польскы панове пишутъ „меморандумы“ до Лондыну, а намъ невѣльно еденъ другому поскаржитися на свою кривду!

Польскы панове явно приготавливаются до отбудуваня своей польской Польщи, — явно хотятъ насъ гнати назадъ въ неволю, панцину, а намъ не позволяютъ користати съ конституційныхъ правъ. — Полякы южъ прешли въ своихъ правахъ австрійску конституцію, а мы до тыхъ правъ не дошли.

Такъ! Нашой народной жизни



СВОЙ ДО СВОГО.

Кредитное Общество
ЛЕМКОВСКАЯ КАССА

общество зарегистрировано съ огран. пор.
въ ГОРЛИЦЯХЪ

принимать пѣнызѣ на ошаднѣсть
и платитъ отъ нихъ 5 .

Поżyczкы дае на 7 .

СВОЙ ДО СВОГО



грозить опасность, — намъ грозить народна смерть! — Русскій Народе! Бо ты русскій народъ? — Такъ чи нѣтъ?! Бо если мы народъ польскій, або украинскій, то разомъ плюйме на русску вѣру, русску исторію, — русскихъ богатырѣвъ!

Але если мы народъ русскій, если намъ дорога православна вѣра, русска исторія, честь народна, то мы будемо боронитися, мы вступиме смѣло въ борьбу за жизнь русского народа!

Каждый народъ, якъ каждый человекъ на свѣтѣ, хоче жити и кажде сотворѣніе боронитъ своего жителя, бо иначе марно згине, ани никто не вспомне о немъ.

Ратуйме нашу жизнь, бо иначе марно згинеме, ани никто о насъ не вспомне!

Организуемься, — вскрѣпляйме своего духа и тѣло, бо пропадеме. А если мы выступиме въ оборонѣ своей жизни, то насъ сила не переможе, бо нема такой силы, штобы побѣдила народъ, котрый борется за свою жизнь!

Письмо до Америки.

Слава Иисусу Христу!

Ой бѣда въ краю брата и нечестя. Дошь, и дошь и дошь, коничы погнили такъ тоты, што покошены, якъ и тоты, што на пни некошены, зерно ся звалило, рѣкы повывливали, спустошеня нарбили, шитко дорогитня, лемъ быдлѣтка потуняли. Бѣда знате така, што стары люде такой

не памятають. Якъ была въ насъ деси въ марци погода, — та теперъ половина липня, половина лѣта, а все дошь, тай дошь, тай дошь... — А ту засъ вѣйна висить, резерву тримають, люде плачуть. Гой, гой! А полякы приготавливаютъ повстаня, забагло ся имъ Польщи, — повно череватыхъ соколѣвъ и худыхъ скаутѣвъ, вчатся стрѣлати, ходити, манѣбрувати... Ихъ роскѣшъ, наша бѣда!

Та хвала Богу, же хоць Вы о насъ брата не забываете! Бодайся родили и на толоцѣ такы наши патріоты, якъ Назаръ Телѣщакъ съ Клѣфтонъ, якъ Федоръ Барановскій съ Ансоніи, або Семко Миляничъ съ Майфѣльдъ П. Тузь, и богато другихъ, што намъ помагають. Бодай ся такы патріоты и на камѣнци родили! — Ой бо ихъ треба для нашей святой Руси! А шосимъ мавъ гварити... ага!

Скаржатся декотры, — же газета ся имъ спѣзнятъ. — Не наша вина! — Коли адресъ поданыи и добрый, та мы высыламе, а Памбѣгъ святыи знае, де ся подѣе. Теперъ лемъ ся спѣзняме съ еднымъ номеромъ, бо знате, въ насъ робить шитко оденъ человекъ: Пише газету, адресы, потѣмъ ей лѣпитъ, — потѣмъ прилипятъ марки и т. д.

Мате знати, же му южъ презъ тотъ рѣкъ, волосы на головѣ правѣ шиткы вылѣзли! — А ту ищы каждый на него „врѣе“! И полякы и мазепинцѣ и „іезуиты“, зрештомъ шиткы злодѣѣ и кривдителѣ русского народа, русского хлопа.

Але тримамеся, — бо Вы тамъ хоць за моремъ, але духомъ съ нами.

Вы не ображайтеся, — же „Лемко“ для Васъ дорогій, бо въ насъ за тунѣй. Знате добрѣ, же газету за 3 К. высылати не можна, а ту люди на бѣльше не стати. А насъ коштуе газета дорого, бо то полякы друкують, та роскажете имъ тунѣше русску газету друкувати.

Ей, жебы мы спомоглися на свою друкарню, та бы зме ихъ ласкы не просили, лемъ собѣ на своей друкували. — Ноле жебысте намъ помогли машину купити? — Тото шитко буде коштувало яке 6.000 К.

Та ци насъ лемкѣвъ ту и въ Америцѣ не стати на тото, жебы зме потрѣбували товчи ся по польскихъ смѣтяхъ и платити три разы тѣлько, якъ коштуе? Ноле дайте початокъ дахто!

Коли ся найде такой патріотъ и дасть початокъ тому, та най напише, же презентать жертву на машину для русской друкарнѣ. Жебы лемъ ся еденъ нашѣвъ, та други не будутъ хтѣти быти гѣрши.

Та тымчасомъ будте здрави!

КРАЯНЪ.

По выборахъ.

Ликуе украинске дрантѣе. Пють гайдамаки на здоровлье „неньки“, тѣшатъ ся блудны сыны, бо пропала кацапня, бо „свѣдомий украинскій гуртъ“ выбравъ 31 послѣвъ.

Теляча твоя радѣсть украинска голота, плакати радше, — а не тѣшити ся выпадать вамъ блудны вѣвцѣ, — встыдъ (но у васъ го нѣтъ) повиненъ окрыти лица ваши, же вы такъ низко упали, де честь ваша? гей вы льокайски души! — лѣзете въ болото, вы пуцѣвѣрки братаете ся съ тыма, котры ссали и ссутъ русску кровь хлопску, братаетесь съ отвѣчными павками русского хлопа — съ жидами.

Радуйте ся радуйте украински проводирѣ, но не довга ваша радѣсть; — познать, тотъ баранъ хлопъ — котрый иде за вами — же го въ багно тягнете, швабски льокаи.

СВЯТАЯ РУСЬ.

(ДАЛЬШЕ).

Нельзя раздѣлаться добромъ съ племенемъ Олеговымъ, — и толпами бѣжали къ монастырю.

Когда Владиміръ подѣхалъ къ воротамъ обители, они уже вели князя, — котораго схватили за самою литургіей въ храмѣ.

Напрасно тысяцкій и митрополитъ умоляли народъ оставить Игоря.

— Куда ведутъ меня, братъ любезный? — спросилъ Игорь.

Владиміръ закрылъ его своею одеждой, привелъ въ домъ къ своей матери, заперъ ворота, не взирая на ярость мятежниковъ, которые толкали и били его. Наконецъ, разъяренная толпа вломилась въ домъ. — Игоря безжалостно убили и влекли нагого по улицамъ до торговой площади.

Потомъ тѣло Игоря — перенесено было въ церковь, облачено въ соотвѣствующую одежду и предано землѣ.

Совершая погребеніе, игумемъ Феодоровской обители воскликнулъ:

— Горе живущимъ нынѣ! — Горе вѣку суетному и сердцамъ жестокимъ!

Въ это время загремѣлъ громъ: —

народъ ужаснулся и сталъ плакать поздними слезами.

Св. князь Игорь убитъ 19 сентября 1147 г. Въ придѣлѣ св. Іоанна Богослова Великой церкви Кіево - Печерской лавры находится Игоревская икона Богоматери, предъ которою онъ молился передъ смертью, принятою имъ, послѣ терпѣливыхъ страданій за 14-дневное великое княженіе, столь покорно и кротко.

Память е о установлено праздновать 5 іюня.

По лѣтописи, св. Игорь былъ средняго роста, сухошавъ, смугль, носилъ длинные волосы и узкую, — небольшую бороду.

Въ 1150 г., вѣрый братъ его перенесъ его мощи въ Чирниговъ, гдѣ онѣ были погребены въ Преображенскомъ соборѣ. Нынѣ онѣ находятся неизвѣстно гдѣ.

Есть весьма основательное преданіе, что во время нашествія Батыя онѣ съ ракой опущены подъ полъ собора и тамъ стоятъ донныѣ. Въ концѣ прошлаго вѣка оборвалась часть карниза и проломила полъ. Когда спустились въ проломъ, то увидали, что этотъ же кусокъ отшибъ часть стоявшей глубоко подъ поломъ раки, о существованіи которой ничего не знали, и чрезъ отверстіе было видно неслѣдственное тѣло въ княжеской одеждѣ.

VIII.
Суздальско - Владимірское княжество, какъ предчета Москвы. Его создатель св. Андрей Боголюбскій. Сыновья Андрея: свв. Глѣбъ и Изяславъ.

Тѣ примѣры миролюбія, — которые явили Владиміръ Мономахъ, святые Мстиславъ, Всеволодъ, Ростиславъ; такія ужасныя жертвы междоусобій, — какъ св. Игорь; страшное пророчество, произнесенное игуменомъ надъ тѣломъ этого убійеннаго князя, — все осталось тщетнымъ, ничто не мого отучить князей отъ ихъ непрерывныхъ распрей.

Вся Русская земля изнывала и слабѣла отъ нескончаемыхъ вѣиныхъ, за которыми и услѣдить при изученіи ихъ трудно. Вчерашніе враги становятся сегодня союзниками, чтобъ завтра опять бороться, и въ этихъ постоянныхъ междоусобіяхъ заглушался голосъ совѣсти, ни во что вмѣнялись клятвы, а, главное, забывалась судьба всей земли. Для частныхъ стремленій и отношеній князей приносилось въ жертву общерусское дѣло. И, когда хлынули разрушительнымъ потокомъ съ востока страшные татары, они не встрѣтили предъ собой мощной и грозной стѣны цѣльнаго единого государства, — кучу разрозненныхъ удѣловъ, — и, не задерживаемые дружнымъ отпоромъ, —

Мыслить не одень, — же нѣтъ ужъ русскаго хлопа въ Галичинѣ, же стерли го зъ лица земли Бобжински, же перестрашенный криминалами одрекъ ся своей святой православной вѣри, своего имени „русскій“.

Не дождете того врагы русскаго народа. Минуть ся тыраны, мине ся панованье польско-жидовской голоти надъ пониженнымъ, мученымъ невинно русскимъ хлопомъ, а любовь у русскаго хлопа до своей святой Руси не минеся, она росне, она крѣпне.

Имъ бѣльше буде такихъ выборовъ якъ послѣдны были, чѣмъ бѣльше лайдацтвъ такихъ польско-мазепинско-жидовской голоты, якъ при послѣднихъ выборахъ, чѣмъ бѣльше понижаніе русскаго хлопа — тымъ близше день суду, день розправы, коли той высмѣванный, понижаний русскій левъ, опомнеся о свои права, хоцбы и силовъ, коли той прыбитый руснакъ, — буде судіомъ вашихъ лайдацтвъ польско-мазепинско-жидовско голого.

По выборахъ — вертають наши лѣлши одиницѣ, наши борцѣ за народны права, честно сражались, честно стояли до послѣдней хвилѣ, но за мощный врагъ стоявъ напротивъ.

Напротивъ стоявъ рядъ, — котрый видить въ тобѣ давный „тырольче востока“ зрадника, стояли жандармскы пѣки, уржендовы шапки, оплачуваныхъ твоею кервавицею жандармовъ, хрунѣ, пявки жыды.

Такъ было въ шиткыхъ правѣ округахъ выборчихъ — такъ было и въ Сяноччинѣ.

Ужъ 3 тыжнѣ предъ выборами — лазили по нашихъ селахъ польскы наганячи, потомкы тыхъ дѣдовъ, — котрыхъ предки кандидата грабього били нагайками, свинарѣ, лѣсны, жыды и иншы по-

пронесли губительнымъ почти изъ края въ край Русской земли и покорили ее.

Самому имени земли Русской предстоялабы конечная гибель, — если бы Божій Промыслъ заранѣе не подготавливалъ незримо и тихо такую силу, — которая должна была спасти погибшую Русь.

Кіевская Русь, еще ранѣе чѣмъ за сто лѣтъ до нашествія татаръ, — своими междоусобіями осудила себя на гибель. Она доказала свою несостоятельность. — Просвѣтивъ русскій народъ вѣрой — заслуга неогрѣнная — она дальше ничего не дала ему. — На смѣну ей надлежало выступить новой силѣ.

Мало-по-малу въ сѣверной части Россіи вырабатывается новое явленіе: — князья тихіе, расчетливые, мудрые хозяева, съ дѣятельностью несокрушимо, послѣдовательно, безъ шуму совершающіе свое дѣло, отъ отца къ сыну и къ дальнимъ потомкамъ неумоимо и молчаливо стремящіеся все къ одной цѣли — объединенію земли, утвержденію единовластія, вырабатывается народъ спокойный, стойкій, терпѣливый, бѣзконечно довѣряющій своимъ вождямъ и имъ всецѣло покорный.

Вырабатывается ничѣмъ несокрушимая вѣра и князей и народа въ то, что созданіе русскаго государства есть дѣло богоугодное, святое, что за Русь — Богъ, что работа въ самыя отчаянныя беспросвѣтныя минуты государства не останется

сѣпаки. Приходили до нашихъ выборовъ и пхали имъ по 20 К. за голось, обѣцывали дрова съ паньского лѣса, пасовиска, но честны выборы, съ обмерзѣніемъ дивили ся на ту сволочь и ихъ гроши. Такъ поступили выборы съ Черемхи, Завадки, Липовця, Рудавки рым., Тарнавкы и иншихъ сель.

Зо свѣта — сѣмъ вѣсемъ миль отъ колеи, шли наши крестьяне якъ зъ Яселя, Рудавкы ясл., Мощаниче, — шли цѣлий день, шобы другого дня стати въ оборонѣ своихъ правъ народныхъ, шобы вказати, же жие Русь.

Якъ колись первы хрыстьяне — гонимы за вѣру Хрыстову — зберались аъ пивницяхъ, подземныхъ печарахъ, — такъ наши хлопски герои гонимы за любовь до своей святой Руси, горнули ся до своего „Народного Дому“.

Тримайме ся братья — босме сами толькы, ратуyme ся, бо хотять насъ зничити ворогы, шиткы насъ опуцають, — шиткы ся вырѣкають, — но Богъ намъ поможе, Пречиста Дѣва Царица Русскаго народа — говорили сивоглавы крестьяне, а слезы радости и горя котились по лицахъ. Иначе было на мѣстѣ — нашъ польскій панъ грабья стискавъ руки (навѣтъ безъ рукавичокъ) рускимъ хрунямъ съ Вислочка: Яхванови и Похонскому, съ Боска: Иванови Козякови, Бодакови Цеплому, съ Волтушовы: Малаилови Ханьови и иншымъ. Пили палюнку, пиво, жерли кобасу выродны сыны Руси, братали ся съ поляками, жидами, — котры хоць ихъ кормили якъ свиѣ но съ погордомъ позерали ся на тихъ запроданцевъ, хруней.

Пропала русска справа, провалився русскій кандыдаты — но пятно хруня, и погорда перейде на дѣти и внуки ваши. Память вашу прокне русскій народъ. — Хрунѣ, хрунѣ — на кождомъ кроцѣ буде

безплодною, почому — что удѣлъ Руси великъ.

Дружно съ князьями и народомъ, — ободряя ихъ, работаютъ святители, духовною властью поддерживая эти выстраданныя жизнью убѣжденія и надежды.

И, мало-по-малу, вмѣсто раздробленныхъ, безсильныхъ удѣловъ является единая Русская земля, стряхиваетъ иго, вырастаетъ въ недѣлимое царство, покоряетъ прежнихъ поработителей, раздвигается во всѣ стороны, и предъ изумленнымъ міромъ встаетъ великая, грозная въ своей правдѣ и святая въ своихъ стремленіяхъ Россія.

Эго дѣло — было дѣло Москвы, — истинной собирательницы земли Русской.

Выработка же новаго строя началась въ княжествѣ Владиміро-Суздальскомъ, послужившемъ переходною ступеню отъ Кіева къ Москвѣ.

Внукъ Мономаха, сынъ безпокойнаго Юрія Долгорукаго, который въ жаждѣ кіевскаго престола наполнилъ междоусобіемъ всю Русскую землю, Андрей Боголюбскій былъ однимъ изъ самыхъ дальнорозоркихъ лицъ во всей Русской исторіи и прозванъ современниками за умъ вторымъ Соломономъ.

Оставивъ мысль о кіевскомъ престолѣ онъ удалился въ наслѣдственную Суздальскую область, гдѣ народъ не мѣнялъ князей, служилъ имъ усердно и сражался

звонити въ ухахъ вашихъ — за горѣлку, кобасу а хоцбы и гроши продати честь свою и народну хрунѣ, хрунѣ, проклята буде память ваша!

Не безъ вины въ нашомъ пораженію и наша организація и кандыдаты, котры лемъ втоды видять хлопа якъ выборы приходять, но такихъ лайдацтвъ у насъ еще не бывало при выборахъ и за Бобжинского. Тотъ хрунѣ Яхванѣ (лѣсный грабскій), Похонскій хоць не были выборцами зъ громады — голосовали. Полякъ Боляновскій съ Вороблика шляхъ, хоць не былъ выборцемъ голосовавъ — а ищи и до комісії взяли го. Урядникъ староства стоялъ на стаціи, лапаль борцевъ отъ Команчи, отдавалъ возному, а тотъ тягалъ до шинку, имъ было шитко вольно, бо въ насъ конституція, а коли нашъ русскій студентъ М. В. чекалъ на стаціи на русскихъ борцевъ: w imieniu prawa (на розказъ старосты арестовалъ го жандармъ и завелъ въ Староство. Ни одного нашего человека не допустили до комісії, лемъ жидовъ и ляховъ.

Кралаи якъ хотѣли, — голосовавъ за паномъ кто мавъ право и кто не мавъ права, грабья сидѣлъ си при комісії, якъ въ себе дома. — Не дивота отже, што пропалъ нашъ кандыдаты.

Не радуйся однакъ „Україно“, што машъ 31 послѣвъ, бо то не твои, то избранники жидовско-польски. А мы русскы хлопы южъ нѣбы пали при выборахъ но честно, — якъ пристало на внуковъ отцевъ, защицавшихъ неустрашимо русску вѣру и народъ.

Мы незгинули и незгинемъ Мазепю. Мы повернули до нашихъ чекавшихъ нетерпеливо насъ братьей и донесли имъ одну кривду бѣльше.

Не горюй русскій хлопе, не падай духомъ — выборы то комедія, выборы у насъ не свѣдчатъ о силѣ народной, —

за ихъ мужественно. Тутъ онъ положилъ начало великому княженію суздальскому или владимірскому.

Онъ старался не вмѣшиваться въ бурную вражду князей, заботясь о процвѣтаніи своего удѣла. Имѣя не только доброе сердце, но и превосходный разумъ, онъ видѣлъ ясно причину государственныхъ бѣдъ и желалъ спасти отъ нихъ хотя свою область: онъ уничтожилъ порядокъ удѣловъ, княжилъ единовластно, не давая городовъ ни братьямъ ни дѣтямъ.

Глубоко набожный, — онъ старался освятить свое княжество святынями.

Онъ принесъ изъ Кіева знаменитую икону Богоматери, написанную св. евангелистомъ Лукой. На берегу Клязьмы, — не доѣзжая Владиміря, кони, — везшіе икону, — остановились и не могли сдвинуться съ мѣса. Здѣсь Андрей построилъ каменный храмъ и поставилъ на время икону, мѣсто же назвалъ Боголюбово, такъ какъ Богоматерь возлюбила его. — Во Владимірѣ онъ воздвигъ великолѣпный соборъ, перенесъ въ него икону и богато украсилъ ее.

Для украшенія собора были выписаны изъ разныхъ земель художники. — Его драгоценныя сосуды, золотыя двери, двери, паникадила, серебряный амвонъ, живопись, богатые оклады иконъ удивляли русскихъ и иностранцевъ. — Имѣя къ иконѣ теплую вѣру, онъ всегда бралъ

лемъ горний ся до просвѣщенія, читай газету, тамъ довѣдаешъ ся не о одной кривдѣ нашой, тамъ навчишь ся еще бѣлой любви, до пониженной Матери Руси, и станешъ неразъ въ оборонѣ еи чести, и пострадаешъ неразъ русскій брате, а чимъ бѣльше терпѣній, чимъ бѣльше кривдъ — тымъ ближше день освобожденія съ польско-мазепинско-жидѣвской неволѣ.

Русскій.

Письмо съ Америки.

Почтенна Редакціо!

Прошу помѣстити пару слѣвъ въ нашой газетѣ „Лемко“ о нашихъ проживъ въ **Derby Conn**, въ нашой вѣольной земли Вашингтона. Не такъ довгий часъ, якъ я поѣхавъ ту за море, жебы полѣпшити свое гѣрьке житя. И то не лемъ самъ, але зо женомъ мусѣвъ я ся выберати зо своего сѣмѣтя, зо своей хижы и я тутъ жию лѣпше, спокойнѣйше, якъ на своей земли. Не выганяють мя ни хто съ хижы, якъ въ старѣмъ краю, — коли въ зимѣ мусѣвъ я забератися и ѣхати геть, — за море. Ту мя, хвала Богу ни хто не выганяють и по судахъ не волочить, якъ въ старѣмъ краю. — Вѣольно мѣ геть читати што хочу и вѣрити, якъ хочу, не такъ, якъ въ старѣмъ краю, штомъ собѣ купивъ русскій Календаръ за свои гроши, та мя волочили по судахъ.

Мы — въ Дербы Русины жиѣме въ згодѣ, але лемъ тоты тверды, бо тоты мягкы, то най Богъ хранить, — якъ ся жрутъ! А суть „українці“ и зъ Бортного, што мають своего „гетмана“, котрый имъ направяють розумъ и водить за носы. — Маме теперъ въ Америцѣ „бортнянску Україну“, але же мы знаме, же Бортняне

ее съ собой въ походы. Въ 1164 г. онъ молился предъ нею, готовясь къ битвѣ съ камскими болгарами. Разбивъ ихъ и молясь съ благодарностью предъ иконой и животворящимъ крестомъ, онъ увидѣлъ возсѣявшій отъ нихъ свѣтъ, — который озарилъ все войско. — Въ тотъ же день императоръ греческій Мануиль видѣлъ свѣтъ отъ креста господня и разбилъ сарацынъ. — Въ память этого двойного событія установленъ 1 августа праздникъ всемиловитому Спасу.

Св. Андрей надѣялся испросить у царьградскаго патріарха отдѣльнаго митрополита для сѣверной Россіи, съ тѣмъ, чтобы кафедра его была во Владимірѣ.

Пышно процвѣтало при немъ въ его области православіе. Открыты въ Ростовѣ мощи святителей Лентія и Исаакія, и всѣ эти святыни также способствовали возвышенію сѣвера.

Лѣтописецъ съ теплотой говоритъ о душевной красотѣ Андрея Боголюбскаго.

„Сей благовѣрный и христоролюбивый князь съ юныхъ лѣтъ возлюбилъ Христа и Его Пречистую Матерь, очистилъ умъ свой какъ свѣтлую палату и украсилъ душу всѣми добрыми нравами. — Много создалъ онъ церквей и монастырей. Не омрачилъ онъ ума своего пьянствомъ: былъ кормителемъ чернецамъ и черницамъ и для всѣхъ людей любвеобильнымъ отцомъ. Особенно же любилъ подавать

въ краю тверды руснакы, та геть нашу звеме „бортацкомъ Україномъ“.

А теперъ до Васъ, — возлюбленны кряне: Читайте вы нашу щиро-русску хлопску газету „Лемко“, предплачуйте ей и другихъ намавайте!

Жебы Вы знали, якъ мы тѣшимся томъ газетомъ! — Прецѣ и мы лемкы не остатнѣ, маме свои бурсы, свою газету, та лемъ подтримуйме, а бѣда намъ ничъ не зробишь! Мы Вамъ отгеваль поможеме, лемъ ся тримайте, не дайтеся взяти подъ ноги ани полякамъ, ани украинцямъ-мазепинцямъ, ани „іезуитамъ“, а приде часъ, же и наша бѣда ся скѣнчить.

Геть въ Дербы и Ансоніи работа иде добрѣ славити Господа Бога и не робить лемъ тотъ, што му ся не хоче. — Презъ тыждень працуеме, а въ недѣлю читае газету и книжки розмайти. — Жандарѣвъ геть нема, хоць край богатый, та намъ ни хто не боронить читати, што ся намъ подобать.

Но позостанте же мѣ здорови! На другѣй разъ напишу бѣльше.

Василій Родко

(лемко съ Маластова).



КОНКУРСЪ.

Общество „Русская Бурса“ въ Горлицяхъ объявляе симъ конкурсъ на принятіе 40 учениковъ на 1913/14 шк. рѣкъ. Прошенія мають вносити родители або опекуны ихъ по 15. серпня н. ст. на адресъ: „Русская Бурса“ въ Горлицяхъ, ул. Змигородская. Съ прошеніемъ слѣдуе внести свѣдоцтво крещенія и шкѣльное, а если хто просить о пониженіи мѣсячной доплаты, то и свѣдоцтво убожества. — Кромѣ того треба прислати въ прошенію почтовую марку за 10 гел. на звычайный,

и стали звать Андрея. При князѣ находился одинъ изъ его отроковъ. Злодѣи отбили дверь ложницы. Андрей хотѣлъ взяться за свой мечъ, — принадлежавшій нѣкогда святому Борису, но не нашель его, — такъ какъ го вытащилъ заранѣе изъ-подъ изголовья измѣнившій князю ключникъ.

Два чоловѣка бросились на князя. Сильнымъ ударомъ онъ сшибъ пераго съ ногъ, и товарищи въ темнотѣ умертвили его вмѣсто князя. Долго боролся Андрей. Израненный мечами и саблями, онъ говорилъ: „За что проливаете кровь мою? Рука Всевышняго казнить убійцъ и неблагодарныхъ“.

Наконецъ онъ упалъ на землю. — Въ замѣшательствѣ злодѣи схватили тѣло товарища и спѣшили выйти вонъ. Андрей въ безпамятствѣ вскочилъ и побѣжалъ за ними съ громкими столами. Убійцы воротились, зажгли свѣчу и по слѣду крови Адреевой дошли въ сѣняхъ до столба лѣстницы, — за которою сидѣлъ князь. Одинъ изъ нихъ отрубилъ князю правую руку; другіе вонзили мечи въ сердце. Андрей успѣлъ сказать: „Господи, въ руцѣ Твои предаю духъ мой!“ — и скончался.

Убивъ еще любимца княжескаго, — заговорщики овладѣли казною государственною и драгоценностями и послали во Владиміръ объявить боярамъ и дру-

и стали звать Андрея. При князѣ находился одинъ изъ его отроковъ. Злодѣи отбили дверь ложницы. Андрей хотѣлъ взяться за свой мечъ, — принадлежавшій нѣкогда святому Борису, но не нашель его, — такъ какъ го вытащилъ заранѣе изъ-подъ изголовья измѣнившій князю ключникъ.

Два чоловѣка бросились на князя. Сильнымъ ударомъ онъ сшибъ пераго съ ногъ, и товарищи въ темнотѣ умертвили его вмѣсто князя. Долго боролся Андрей. Израненный мечами и саблями, онъ говорилъ: „За что проливаете кровь мою? Рука Всевышняго казнить убійцъ и неблагодарныхъ“.

Наконецъ онъ упалъ на землю. — Въ замѣшательствѣ злодѣи схватили тѣло товарища и спѣшили выйти вонъ. Андрей въ безпамятствѣ вскочилъ и побѣжалъ за ними съ громкими столами. Убійцы воротились, зажгли свѣчу и по слѣду крови Адреевой дошли въ сѣняхъ до столба лѣстницы, — за которою сидѣлъ князь. Одинъ изъ нихъ отрубилъ князю правую руку; другіе вонзили мечи въ сердце. Андрей успѣлъ сказать: „Господи, въ руцѣ Твои предаю духъ мой!“ — и скончался.

Убивъ еще любимца княжескаго, — заговорщики овладѣли казною государственною и драгоценностями и послали во Владиміръ объявить боярамъ и дру-

а 45 гел. на заказный отвѣтъ. Кто былъ воспитанникомъ Бурсы передъ вакаціями може внести только прошеніе; если не внесе прошенія, то не буде принятый въ Бурсу на слѣдующій рѣкъ.

Мѣсячная доплата по причинѣ значительнаго долга Бурсы повышена на 30 коронъ. — Она може быти понижена ученикамъ бѣднымъ, но съ хорошимъ поведеньемъ и успѣхомъ въ наукахъ.

Всѣ воспитанники мають мати: куферокъ на рѣчи, сѣнникъ, 3 простирала, 3 пошевки, подушку, 6 паръ бѣлья, — 3 ручники, 6 носовыхъ хусточокъ, зимовое и лѣтное убранье, плащъ, 2 пары чобѣтъ, 6 паръ шкарпитокъ, або онучокъ, щетки до чищенія убранья и обуви, — мыло, зеркальце, гребень. Лѣжка даетъ Бурса.

Прошеніе о принятіи въ Бурсу — мають вносити ученики всѣхъ клясъ и шкѣль въ Горлицяхъ, т. е. гимназіи, народной и першихъ двохъ клясъ выдѣловой школы.

Правленіе

„Русской Бурсы“ въ Горлицяхъ:

о. *Вл. Калужняцкій* *Феодотъ Танчинъ*
предсѣдатель. секретарь.



ПИСЬМО МИСТЕРЪ ФЕЦКА.

Моистевы нонашку Гунянко!

Але якоси ничъ не отповѣдате на мое писемце. Якоси ся Вамъ не хце. — Обѣцяли сте газету прислати, — але до того часу нее ничъ. — Число 25 гзеты „Лемко“ бывъ гардый, емъ ся дакусь посьмѣявъ, а кой емъ прочытавъ, — же брата наши Славяне сами медже собомъ ся бють, то ня така злѣсть порвала — Га! што за бортакты, же дотля не знають якы будутъ послѣдствія той биткы, же сой окрутишь шкодятъ, бо сами ся будутъ

и стали звать Андрея. При князѣ находился одинъ изъ его отроковъ. Злодѣи отбили дверь ложницы. Андрей хотѣлъ взяться за свой мечъ, — принадлежавшій нѣкогда святому Борису, но не нашель его, — такъ какъ го вытащилъ заранѣе изъ-подъ изголовья измѣнившій князю ключникъ.

Два чоловѣка бросились на князя. Сильнымъ ударомъ онъ сшибъ пераго съ ногъ, и товарищи въ темнотѣ умертвили его вмѣсто князя. Долго боролся Андрей. Израненный мечами и саблями, онъ говорилъ: „За что проливаете кровь мою? Рука Всевышняго казнить убійцъ и неблагодарныхъ“.

Наконецъ онъ упалъ на землю. — Въ замѣшательствѣ злодѣи схватили тѣло товарища и спѣшили выйти вонъ. Андрей въ безпамятствѣ вскочилъ и побѣжалъ за ними съ громкими столами. Убійцы воротились, зажгли свѣчу и по слѣду крови Адреевой дошли въ сѣняхъ до столба лѣстницы, — за которою сидѣлъ князь. Одинъ изъ нихъ отрубилъ князю правую руку; другіе вонзили мечи въ сердце. Андрей успѣлъ сказать: „Господи, въ руцѣ Твои предаю духъ мой!“ — и скончался.

Убивъ еще любимца княжескаго, — заговорщики овладѣли казною государственною и драгоценностями и послали во Владиміръ объявить боярамъ и дру-

бити о кусьцьокъ земличкы а тымчасомъ приде „дакто“ третій и шытко имъ возне, а они пофдуть на фармы до Канады. — Писали же 20-тый вѣкъ славянскимъ ма быти. И акурать славянскій, бо ся славяне ужъ бють. — Но але може ся ищи дакусъ намысьлять.

Только съ политыкы. теразь дашто съ экономіи. — Того року планно буде, якъ буде дальше ляло. Най Богъ хранитъ, всяди вода, болото, ани прейти ани префхати кара Боска. Жыта, пшениця, овесъ, землякы красота, ажъ ся душа радуе — та штожъ кой лѣе тай лѣе. А ищи прошу Васъ въ нашимъ селѣ коноплѣ окрутиѣ ся зродили лемъ „Квестіонара“ чекамъ — жебымъ описавъ якъ ся належыть — до свѣта най иде, най знають якъ ся въ насъ коноплѣ родяты.

А прошу Васъ нонашку — зоставивъ емъ гъ васъ кошелю, жебысте даде не затратили — я кой приду, то сой возну. А мате знати, же отъ того часу якъ я пришовъ отъ васъ до хыжъ, — дверѣ ся въ насъ не запераютъ, — бо што еденъ выйде, то другій ужъ отверать, — едны приходять пѣнязи пожычати — гваряты — вернувъ-есь зо свѣта, та певно машъ пѣнязѣ — вчынь такъ добрѣ пожычь! я розумѣся лемъ ся сымѣю съ того...

Другы засъ — переважно бабы — приходять съ тымъ, жебымъ ся женивъ съ ихъ дѣвками. Обѣцюють мѣ золоты горы, але я лемъ головою кывамъ и бороню ся якъ могу — гварю — жемъ ищи молодой, допѣро мѣ вансы зачынають выпырскувати и такъ дале, але бабы свое. Не знамъ што буде дале.

А теразь Васъ поздравямъ нонашку барзъ гардѣ по стокротъ тысячѣвъ разы и поздравямъ Ваня Дугана зъ Баницѣ и Тимка Болвана зъ Ропицѣ, — и Титка Богача зъ Бортного, — Амроза Ковача зъ Шквѣртного, — и старосту съ дѣтма и зо женомъ — и будте мѣ здравенкы

Мистеръ Фецько.

жинѣ о смерти великаго князя, назѣвая ихъ своими единомышленниками.

— Нѣтъ, — отвѣчали владимірцы, — мы не были и не будемъ участниками вашего дѣла.

Но жители Боголюбя взяли сторону убійць и разграбили дворець.

Тѣло Андрея лежало на огородѣ. — Преданный слуга убиеннаго стоялъ надъ нимъ и плакалъ. Увидя ключника, онъ требовалъ ковра, чтобъ покрыть обнаженный трупъ. — Ключникъ отвѣтилъ: — Мы готовимъ его на зѣденіе псамъ.

— Извергъ, сказалъ вѣрный слуга: государь взялъ тебя въ рублищѣ, а теперъ ты ходишь въ бархатѣ, оставляя мертваго безъ покрова.

Ключникъ бросилъ тогда ему коверъ и мантію. Слуга отнесъ тѣло въ церковь, гдѣ клиросные долго не хотѣли отпереть дверей. Отпѣли его на третій день, а еще чрезъ шесть дней владимірскій игумень превезъ тѣло во Владиміръ и положилъ въ Златоверхомъ соборѣ Богоматери.

Мощи князя почиваютъ открыто въ серебряной ракъ, въ посвященномъ его памяти придѣлѣ сооруженнаго имъ собора.

(Дальше буде).



ПО ВОЗДУХУ.

(РАЗСКАЗЪ).

Омелько Чухрай женился лѣтомъ прошлаго года. Не имѣя своего хозяйства, онъ „присталъ“ къ женѣ, т. е. поселился въ домѣ своей тещи, которая, — будучи вдовой, нуждалась въ работникѣ и потому рада была зятю.

Первые мѣсяцы супружеской жизни Омелька прошли довольно весело. Катерина, такъ звали жену Омелька, любила его, какъ только можетъ любить мужа молодая крестьянка. Лѣто прошло незамѣтно. Наступили первые дни осени. — И вдругъ Катерина узнаетъ, что черезъ нѣсколько недѣль ея мужу предстоитъ призываться на военную службу. Начались слезы, — которыя лились изъ голубыхъ глазъ (очи) Катерины съ ранняго утра до поздняго вечера, а иногда и всю ночь напролетъ. Въ концѣ концовъ онѣ совершенно размягчили сердце Омелька, который и самъ носъ повѣсилъ.

Настали призывы (рекрутка). Слезы Катерины усилились. Теща тоже опечалилась и помогала дочери плакать довольно часто. — Но все это не помогло: Омелько былъ признанъ здоровымъ и попалъ на службу въ одну изъ нашихъ крѣпостей, гдѣ вскорѣ его зачислили въ воздухоплавательный паркъ (до бальонѣвъ).

Катерина осталась временной вдовой. Въ нѣсколько недѣль ее нельзя было узнать: лицо вытянулось, губы поблекли, глаза ввалились и вся она страшно пожелтѣла. Жизнь для нея стала безмысленной, мученіемъ. — Она болѣе была похожа на тѣнь, чѣмъ на молодую женщину.

Отъ поры до времени она получала отъ мужа длинныя (долгы) письма, въ которыхъ онъ писалъ ей, что живетъ ему довольно хорошо, и просилъ ее не огорчаться и не скучать. — Въ одномъ изъ такихъ писемъ онъ и сообщилъ ей, что зачисленъ въ воздухоплаватели и что въ недалекомъ будущемъ ему придется летать на воздушномъ шарѣ (бальонѣ). — Какъ летаютъ люде по воздуху, она, конечно, не знала, зато она прекрасно понимала всю опасность, угрожающую ея Омельку, и это еще болѣе безпокоило ее и отравляло ея горькую жизнь.

Такъ прошелъ почти годъ.

* * *

Лѣто стояло жаркое. — Днемъ небо рѣдко покрывалось тучами. Солнце жгло невыносимо. Люде изнемогали отъ зноя и духоты. Зато послѣ дневной жары нерѣдко къ вечеру разражалась страшная гроза. Обильныя испаренія сгущались въ огромныя наэлектризованныя тучи, и сверкала молнія, которая своими громовыми раскатами нерѣдко наводила на крестьянъ ужась. И было чего бояться. Не проходило дня, чтобы то въ томъ, то въ другомъ мѣстѣ не было пожара. — Молнія ударяла въ крестьянскія строенія, и море пламени пожерало цѣлыя десятки деревянныхъ построекъ, — зловѣще заливая мрачное небо огромнымъ заревомъ, заставлявшимъ до боли сжиматься крестьянское сердце.

* * *

Омелько давно уже обратилъ на себя вниманіе начальства. Этому способствовала его грамотность, умъ и находчивость. Офицеры — воздухоплаватели относились къ флегматичному Омельку почти по-товарищески. Зато и Омелько не оставался въ долгу: онъ платилъ имъ за ихъ отношеніе къ нему неизмѣнной преданностью и самымъ аккуратнымъ отношеніемъ къ своему дѣлу.

Лучшаго спутника для полетомъ на воздушномъ шарѣ нельзя было и желать. И потому молодые офицеры заранѣе рѣшили, въ случаѣ надобности, брать съ собою на шаръ именно Омелька. — Въ его пользу говорило еще и то, что онъ, какъ коренной холмщанинъ, всегда казался спокойнымъ и умѣлъ искренно подсмѣиваться надъ собственной бѣдой, которая отъ этого казалась ему легче. — Такіе люди особенно цѣнны во время опасности. — Съ нимъ чувствуешь себя легче, бодрѣе, даже какъ будто сильнѣе и безопаснѣе.

Омелько на воздушномъ шарѣ пока не леталъ, но прокатиться на немъ по воздуху ему очень хотѣлось. И въ то время, какъ другіе при одной мысли о полетѣ невольно заговаривали объ опасностяхъ, Омелько относился къ воздушнымъ полетамъ совершенно спокойно.

— Чухрай! — завтра полетимъ, — сказалъ ему однажды офицеръ.

— Слушаю! — бодро отвѣтилъ Омелько.

— Радъ?

— Такъ точно.

— Ну, смотри, не струсъ!

— Никакъ нѣтъ, ваше благородіе.

Все-таки вечеромъ, послѣ того, какъ солдаты захрапѣли на всевозможные лады, Омелько глубоко задумался. Ему вспомнились многіе несчастные случаи, когда падашіе на землю воздухоплаватели убивались на мѣстѣ или оказывались страшно изувѣченными, вспомнилась молодая жена, которую онъ любилъ безъ памяти, — и вдругъ въ головѣ его промелькнула мысль:

— А что если шаръ испортится! — Вѣдь тогда смерть... — А жена? Больше не увидѣтъ?... Умереть?...

Серце Омелька болѣзненно забилося подъ жесткимъ солдатскимъ одѣяломъ, а въ головѣ пронесся цѣлый рой все такихъ же нерадостныхъ мыслей. Но онъ такъ усталъ днемъ, работая при шарѣ, — что спустя нѣсколько минутъ, забылся крѣпкимъ сномъ.

Дальше буде.



НОВОСТИ.

Причины перехода въ православіе.

И зновъ статистика подае, же за мѣсяць квѣтенъ прешло 17 греко-католикѣвъ на обрядъ римо-кат., иначе 17 руснаковъ прешло на поляковъ! И то такъ каждый мѣсяць, бо того похвалять нашъ митрополитъ полякъ, нашъ бискупъ-мазепинець, они съ того радуются!

Побесѣдуеме о тымъ обширнѣйше въ статьи, — котру приславъ въ нашу редакцію лемко, лемъ до того н-ру запозно, та буде въ другомъ.

Православный священникъ Іеромонахъ Петръ — сидитъ въ селѣ Долгомъ

и же, коли жандармы зновъ придуть по него.

Въ Черновцяхъ на Буковинѣ позбавивъ ся житя священникъ Коцикъ, — настоятель прихода въ Бродкѣ надъ Днѣстромъ. — Причиномъ самоубійства была душевна хороба. При томъ доносить „Русская Правда“, же тотъ священникъ южь перше хорѣвъ на голову, але черновецкій митрополить мимо того назначивъ его учителемъ религии въ учительской семинаріи.

Хто хоче ѣхати до Кіева на выставку, най постараеся въ Староствѣ о заграничный пашпортъ и най донесе о своимъ желаніи Д-ру Владиміру Ив. Антоневичу, — Театральная улица, ч. 22 (Русское Казино).

Мы отъ себе радиме ѣхати, — кого лемъ стати на то, — бо каждый русскій котрому позволяють на то матеріальны средства повиненъ звидѣти нашъ русскій святой городъ Кіевъ и стары русскы памятки. Для селянъ буде экскурзія при конці серпня, по жнивахъ.

Нова межинародна злодѣйска банда. Зъ Америки вертавъ до краю русскій крестьяинъ Иваськовъ. Въ Перемышляхъ кто-то укравъ ему тяжко зароблены гроши въ сумѣ 800 коронъ. Перемышльска полиція сейчасъ начала слѣдство и арестовала виновника той крадежи въ лиці дезертира 10 пѣхотного полка въ Перемышляхъ Мечислава Кульпы. Ту крадежь попольнивъ Кульпа въ той способъ, што спячому селянину вытятнувъ изъ-за пазухи мошонку зъ грѣшми а на еи мѣстце вложивъ якусь стару газету. Кульпа, ко-

трый есть слюсаремъ изъ Вроцлава, пригнався до той крадежм. Пѣдчасъ ревизіи у Кульпы найшла полиція письмо, зъ котрого выходитъ, што онъ есть членомъ межинародной злодѣйской шайки, — зъ котрой одинъ мужчина и одна женщина скрываются въ Станиславовѣ на передмѣстю Книгининъ-Горка. Станиславѣска полиція начала сейчасъ шукати за сими членами шайки.

Воды. Въ цѣлый Галичинъ и на Бенграхъ въ часѣ тыхъ дощѣвъ выступили рѣкы со своихъ корытъ и царобили страшного спустошиня. — Въ декотрыхъ странахъ южь ся дае чути голодь, тотъ страшный врагъ бѣдного народа!

Убійство дѣвчате. Въ Моравской Остравѣ, въ одномъ готелю хтѣвся забити одень фраѣръ 30-лѣтний Ньебеля. Але служба завчасу спостерегла, — тай прешкодила му въ томъ. Въ той самѣй комнатѣ нашли трупа 12-лѣтнего дѣвчате Терессіи Бартъ, ученици мѣйской школы. При слѣдствѣ выяснилося, же Ньебеля ищи съ молодыхъ лѣтъ хорѣвъ на голову и лѣчився въ домѣ варіятѣвъ. — Потѣмъ вышовъ, але зновъ ся му погѣрило и коли родина просила, жебы приняли го назадъ до закладу, то ѣй отмовено. — Коли го преслухувано, то признався, што зятягнувъ дѣвча до готелю, — жебы го сгвалтати, але признавъ тѣжъ, же втѣды правѣ дѣставъ нападу варіятства.

Обыкновенное годичное общее собраніе членѣвъ Общества „Русская Бурса“ им. В. Мѣйского въ Новомъ Санчѣ состоится дня 15 н. ст. августа т. г. въ 11 час. передъ обѣд. въ собствен-

номъ домѣ по ул. Ягеллонской н-рѣ 37 по слѣдующей програмѣ:

- 1) Открытіе собранія и выборъ президіюма на время совѣщаній.
- 2) Чтеніе протокола изъ послѣднего общого собранія.
- 3) Докладъ о дѣятельности общества.
- 4) Докладъ контрольной комисіи.
- 5) Удѣленіе абсолюторіума уступающему правленію.
- 6) Матеріальное обезпеченіе бурсы.
- 7) Эвентуальна перемѣна статутѣвъ и спродажъ реальности.
- 8) Выборъ нового правленія на годъ 1913/14.
9. Предложенія и запросы членѣвъ.

Еслибъ въ 11 часовъ не явилось уставомъ предписанное число членѣвъ нужное дня кворума, состоится дня 15. н. ст. августа сейчасъ въ 12 час. дня второе собраніе уже безъ вниманія на число присутствующихъ членѣвъ (§. 14. устава О-ва).

Правленіе обращается съ прошеніемъ къ всѣмъ членамъ, которыя интересуются дѣлами бурсы, чтобъ численно явились на собраніи.

Отъ Правленія О-ва „Русская Бурса“ имъ. В. Мѣйского въ Новомъ Санчѣ:
Д-ръ Ал. Гассай Иванъ С. Пилатъ
предсѣдатель. секретарь.

Братоубійственна война.

Братоубійственну войну на Балканахъ зачала Болгарія. Болгаріи здавалося што она найсильнѣйша, што предъ нѣмъ муситъ каждый уступить. Болгарія сама мала бѣльше войска, якъ Сербы и Греки разомъ и вѣрила, же ей войско есть лѣпше, якъ войско сусѣдѣвъ. Она отъ разу хотѣла диктувати свою волю союзникамъ. Тымчасомъ выпало иначе:

Сербы и Греки разбили болгарскы войска

и якъ предъ войномъ Болгарія не хотѣла слухати радъ Россіи, а болгарскій царь Фердынандъ, съ нѣмецкого роду, — по просту гбуровато, грубо отповѣвъ на раду русского царя, штобы не зачинавъ войны, такъ теперъ тотъ самъ Фердынандъ упокорився предъ русскимъ царемъ и просить спасенія. Бо треба знати, же коли Сербы и Греки разбили Болгарю, то на томъ не скѣнчилось, але якъ зме пророкували, выступила

противъ побитой Болгаріи Румунія

и машеруе зо свѣжимъ войскомъ, незмученымъ, бо румуне съ турками войны не провадили и румунскы войска берутъ едно мѣсто за другимъ, бо Болгаре не способны наветъ имъ опоры ставяти. — Але и съ Румуніомъ може бы даякъ порадивъ, кьдѣ за Румуніомъ

рушилася Турція.

и турецкы войска дѣстали приказъ одобрати Болгарамъ земли заняты нима и туркы грозятъ, што не уступятъ, поки не дѣстануть самого

Адріанополя.

Тай наша Болгарія очутились посередъ пятохъ врагѣвъ: Сербіи съ Черногоріомъ, Греціи, Румуніи и Турціи и грозить ѣй смерть! А нихто ей тому не

СЛАВІЯ

БАНКЪ ВЗАИМНЫХЪ ОБЕЗПЕЧЕНІЙ ВЪ ПРАЗѢ
Головне заступниц. для Галичины и Буковины
во Львовѣ, Коперника 30 I. п. Тел. 1338.

а) обезпеченія житьовы, а именно обезпеченіе капитала на випадокъ дожитія або смерти, обезпеченіе вѣна для дѣти, обезпеченіе рентъ пожизненныхъ и то або за одноразовомъ вкладкомъ, або за рѣчными вкладками и т. д. Потрѣбны тарифы сп примѣрами на жаданье высыламе безплатно;

б) обезпеченія огневы, вѣдъ шкѣдъ причиненныхъ пожаромъ, громовымъ ударомъ взрывомъ и т. д. До обезпеченія принимаются будынки, движимости, живой инвентарь, збѣже въ столахъ, стиртахъ, оборахъ, шпѣхлѣрахъ и пр.;

в) обезпеченія шибъ шклянныхъ и зеркальныхъ, передъ разбитьемъ, або ушкожденьемъ;

г) Обезпеченія противъ крадежи съ вломомъ, въ закрытыхъ помѣщеняхъ або хранилищахъ. Тото отдѣленіе важне для церквей, кассъ пожичковыхъ конторъ, библиотекъ, музеевъ, торговель и частныхъ особъ, занятыхъ по бѣльшой части поза домомъ, нараженыхъ наибѣльше на грабежи.

Ликвидациі исполняются безотлагательно при участи мужѣвъ довѣрія и знатокѣвъ съ всею точностію и совѣстностію.

Въ мѣстцахъ, де ищи нѣтъ заступництвѣ банка „СЛАВІЯ“, удѣляеся такимъ особамъ грамотнымъ, трудолюбивымъ и совѣстнымъ за рекомендаціомъ Общества им. Мих. Качковского во Львовѣ.

Вшиткыхъ информаций штося тычить обезпеченій, якъ тѣжъ формулярѣвъ до выполнения, удѣляе безотлагательно и безплатно Головне Заступництво банка „СЛАВІЯ“ во Львовѣ, вшиткы заступництва по провинціи, якъ тѣжъ „Страховое отдѣленіе“ при Обществѣ им. Мих. Качковского во Львовѣ, ул. Валовая 14. I. п.

Резервны фонды банка „Славія“ выносятся выше 53,000.000.

Банкъ „Славія“ выплатилъ за цѣлый часъ своего существованья за шкѣды и платны капиталы К 115,390.603
Фонды банка осягнули К 53,758.285

Мае токѣ банка составляютъ К 52,694.649
Въ 1910 р. вплачено премій и вкладокъ К 11,956.668
Громадамъ и сторожамъ огневымъ удѣлено запомогъ К 248.938

Фондъ емеритальный заступникѣвъ банка „СЛАВІЯ“
выноситъ 793.180 коронъ.

виненъ, лемъ сама, бо не хтѣла послухати рады Россіи, ѣй здавалося, што она южъ така сильна, што никто ей рады не дасть и не потрѣбуе ничіой рады, ани помочи.

Съ Болгаріомъ програна политику Австрія...

Коли Австрія видѣла, што Сербія, тотъ наибольшій ворогъ Австріи, черезъ побѣдоносну войну съ Турціомъ взмоцнилася, коли видѣла, што Балканскій союзъ иде разомъ, зачала подбурювати Болгарію противъ Сербіи, бо думала, — што Болгаре розобють Сербовъ. — Але тымчасомъ война мае два концѣ и Австрія выбрала конецъ слабшій. — Болгаровъ Сербы розбили и на шкоду Австріи взмоцнѣли.

Што буде дальше?

Державы протестують, жебы Турція отберала Болгаріи свои земли, — але ци тотъ протестъ дашто поможе? А если туркы не будутъ зважати на протестъ, але подуть дальше своимъ дорогомъ, то што втоды? А втоды певнѣ Россія мусить вмѣшатися, — а если вмѣшатся Россія, то не може не вмѣшатися Австрія, Нѣмцѣ, Англія, Франція и т. д. А што втоды? Зближится тотъ кровава росправа на свѣтѣ, предъ котромъ такъ трепещуть народы.

А тымчасомъ Австріи усуватся грунтъ подъ ногами,

бо зачала усмѣхатися до Болгаріи, та ей опустила Румунія, — а коли Болгарія видѣла, же Австрія не помагати, вернулася назадъ подъ крыла Россіи и наша Австрія нема пріятели на Балканѣ, лемъ самыхъ вороговъ.

Демонстраціи противъ Австріи въ Румуніи.

Въ Румуніи отбываются противъ Австріи демонстраціи, значить — тлумы люди збераются и кричатъ: „Прочь съ Австріей!“ И то въ той державѣ, котра колька мѣсяцѣвъ тому была правдивомъ пріятекомъ нашей Австріи. А хто тому виненъ? — Политика такъ внутренна, якъ и загранична нашей державы.

Царь Фердынандъ болгарскій мае уступити.

Ходять вѣсти, же царь Фердынандъ болгарскій мусить уступити съ болгарского пргстола, бо го обвиняють, — же онъ, яко нѣмецъ, своимъ нѣмецкомъ политикомъ допровадивъ Болгарію до такого встыду.

КОНКУРСЪ.

Общество „Русская Бурса“ им. В. Мѣйского въ Новомъ Санчѣ объявляеть конкурсъ на принятіе настоятеля бурсы на учебный годъ 1013/14. — Условія по доготору. Первенство имѣють студенты университета, русской народности, владѣющіе хорошо русскимъ литературнымъ языкомъ въ словѣ и письмѣ. Прошенія подавати въ Совѣтъ Об-ва по 15. н. ст. августа т. г.

Отъ Совѣта Об-ва „Русская Бурса“ им. В. Мѣйского, въ Новомъ Санчѣ.
Д-ръ А. П. Гассай Иванъ С. Пилать
предсѣдатель. секретарь.

РУССКОЕ ЛЕМКОВСКОЕ КРЕДИТНОЕ ОБЩЕСТВО „НАДЕЖДА“ ВЪ КРЫНИЦѢ

принимаетъ вклады, отъ которыхъ платить 5% съ полугодичною капитализаціею.

„НАДЕЖДА“ въ Крыницѣ — даетъ ипотечныи займы и займы подъ довговый листи на 7%.

„НАДЕЖДА“ въ Крыницѣ — даетъ вексельныи займы на 8%.

„НАДЕЖДА“ въ Крыницѣ — платитъ рентовую подать изъ своихъ фондовъ.

„НАДЕЖДА“ въ Крыницѣ — переписуется съ банками въ Америцѣ, — за що не возираетъ жадного вознагражденія.

Канцелярія „Надежды“ открыта ежедневно отъ 9 ч. до 1 ч., за исключеніемъ недѣль и русскихъ праздниковъ.

Краевый адвокат Д-ръ СЕМЕНЬ С. БУЛИКЪ въ МУШИНѢ пренюсъ адвокатску канцелярию до своего дому напротивъ аптыкы.

КОСЫ!

Карпатскіи косы Нрѣ 000 съ маркою „Косарь“ изъ английской стали, серебряно-сталевины мають тонке зкъ паперъ и легке якъ перо острье, котре рѣже якъ бритва найтвердшу ісянку, то есть гѣрску траву и сѣбже. Косы тѣ дуже псовли супотребляються и до половины облегчаютъ тяжкій хлѣбъ селянина. Каждый свиненъ косити лишь карпатскими серебряно-сталевиными косами съ маркою „Косарь“.

Косы Нр. 000 изъ наилучшой английской стали наилучшии на свѣтѣ и легки:

Долгота въ сантиметрахъ	65	70	75	80
Цѣна одной штуки кор.	2-10,	2-20,	2-30,	2-40,
Долгота въ сантиметрахъ	85	90	95	100
Цѣна одной штуки кор.	2-50,	2-60,	2-70,	2-80.

Кто замовитъ 5. косъ то отримае 1. косу даромъ. На 10 косъ 2. косы даромъ, на 20 косъ 5 даромъ, на 40 косъ 10 косъ даромъ, на 80 косъ 20 косъ даромъ, на 100 косъ 25 косъ даромъ. Менше отъ 5 штукъ не высылаемъ. Замовляючий мае прислати 4 кор. задатку; безъ задатку не высылаемъ. Кто пришеде напередъ цѣлу належитѣсть, тому оплатимъ почту.

Молотки до кленанья косъ 1 кор.
Коваделко до кленанья косъ 1 кор.
Брусски до остренья косъ изъ наилучшой мраморовой плиты штука 40 гел.

Серпы съ зубками изъ английской стали — штука 60 гел.; меньше якъ 10 штукъ не высылаю. На каждыхъ 10 штукъ даю 1 серъ даромъ. Замовляючий мае прислати задатокъ 4 кор., безъ задатку не высылаемъ.

Адресуйте такъ:
Александръ Копачъ,
фабричный полномочникъ
Выжній Струтинъ — почта Рожнятовъ.

КОСЫ

Бюро посредничества при Обществѣ им. М. Качковского во Львовѣ, Валовая 14, предлагаетъ въ продажу

Наилучшіи косы шведской стали съ маркомъ „Сатурнъ“ по слѣдующихъ цѣнахъ на мѣсяцъ во Львовѣ:

Довгота въ сантиметрахъ:	60	65	70	75	80	85
Цѣна въ гелерахъ:	160	170	180	190	200	210
Довгота въ сантиметрахъ:	90	95	100	105	110	
Цѣна въ гелерахъ:	220	230	240	250	260	

Косы дуже хорошии изъ стьрийской стали I-го сорта:

Довгота въ сантиметрахъ:	60	65	70	75	80	85
Цѣна въ гелерахъ:	140	150	160	170	180	190

Косы изъ стьрийской стали II-го сорта:

Довгота въ сантиметрахъ:	60	65	70	75	80	85
Цѣна въ гелерахъ:	120	130	140	150	160	170

Широта листа у всѣхъ косъ 5 центиметровъ.

При заказахъ на каждыхъ 10 штукъ додаемо 1 косу даромъ.

При заказахъ наименьше 100 косъ оплачуемо просылку.

Серпы карпатскіи малы, середныи и великии по 60, 70 и 80 гел. за штуку

Понеже на складѣ во Львовѣ не всѣ довготы косъ держатся въ большемъ количествѣ для того потреба присылати заказы завчасу, чтобы можна было на часъ доставити косы желаемой довготы. При заказахъ наименьше 100 косъ оплачуемо гересылку.

При заказахъ просимо присылати задатокъ.

СВОЙ ДО СВОГО!

РУССКОЕ ТОРГОВО-КРЕДИТНОЕ ОБЩЕСТВО „НИВА“ ВЪ ЛЬСКУ

об-во зарегистр. съ огран. пор. Рѣкъ основанія 1911.

Ручательныи фонды 200.000 К.

Принимать пшизѣ на опадность уже отъ 1 К. и платитъ 5% а по особной умовѣ и 6%.

Даетъ нежизки на скринга и вексели.

Висплатъ просто зъ фабрики або до своего магазину свѣтло церковне и столове марки „АПОЛЛО“ въ скрингахъ отъ 30 Кор. и выше, отъ цѣны фабричныхъ отстугае 12 процентъ скидки. Для кушѣвъ и крамницъ особныи оферты.

Принимать цѣлвагованъ закты на штучныи навозы якъ томасина, суперфосфатъ и др. отстугае высокой рѣбатъ.

При „НИВѢ“ въ Лѣску открыло Тов. „РИЗЪИЦА“ комисіонный складъ товаровъ церковныхъ, а то: фелоневъ, стихаровъ, хорухевъ, иконъ процесъ, чапъ, патерницъ, крестовъ, кивотовъ, лѣхтаровъ, пауковъ, книгъ богослужебныхъ, молитвослововъ, образовъ, Прапоровъ для „Русскихъ Дружинъ“.

Стари ризы и сосуди принимаетъ „НИВА“ до отновленія.

Вшитко што входитъ въ банковый и торговый кругъ переводится оборотномъ почтамъ.

„НИВА“ въ Лѣску
Ринокъ 92 — власный домъ.

ESKA

Наймоднѣйшыи и елегайскы байсигли то триумфъ австрийского промыслу. Безъ конкуренци и байково тунѣ лемъ

въ Букушпана и С-на въ Нововъ Санчѣ, ул. Ягайлонска.

Надѣли сой мазепинцѣ козацку одеджу,
Тай лемковску съ крикомъ-гукомъ преступили между.
Хтѣли вѣру „иначѣти“ русскость закопати
Нашу святость одобрати а свою намъ дати



Лемъ-же лемкы ся збачыли, бо тварь не козацка,
Але „пика“ Русь-здрадника „льокайско-нѣмецка“
А съ такыма русскы лемкы никусь не шпасують...
Неборакы „мазепинцѣ“ съ йойкомъ отлѣтують...

САТИРА, ГУМОРЪ, ЗАБАВА.

Свѣтъ Асафатъ и Свѣтъ Осифъ.



ОСИФЪ:
И може нась поневолити?!
Знате свате, мусиме ся боронити
И тымъ панамъ отъ соколовъ
Треба дати русской „соли“...

АСАФАТЬ:
Добрѣ свате вы гварите!
Але треба буде ити...
Будте здрави! Гой, гой, бѣда,
Стѣ поляка и отъ жида...

НОВОСТИ ЗЪ ГОРЛИЦЪ.

Въ Горлицяхъ округна урочистость (такъ якъ ступесть, або миссиѣ), бо прѣхало войско при концѣ тамтого тыжня, котре ся складать: съ пятьохъ улановъ съ червеныма „гозами“ и шапочками“, съ двоухъ „когутиковъ-цванцигеровъ“, — и одного „лангвера“, што 32 за крайцарѣ. Люде въ Горлицяхъ округи ся на нихъ члудують, бо суть и такы, кстры вояковъ цѣлкомъ не видѣли.

Наибольше мають вѣхы кухарки. Попривералися до того, — въ котрымъ ходили та Великдень и ходять теперь въ такъ сукняхъ и въ робѣтны дѣл. — Стають теперь познѣше отъ своихъ пань, бо познѣше идуть спати. Вояны парадують болѣше, якъ въ Вѣднѣ генерали. — Полициѣне пошли на бокъ при нихъ.

Якъ тоты воякы побудуть въ Горлицяхъ зо два тыжнѣ, — то наше мѣсто дѣлкомъ ся змѣнить и взрослое число душъ.

ПИСМО ВАНЯ ГУНЯНКИ.

Прилетѣли въ понедѣлокъ дѣти до хыжъ, скачуть, кричатъ! Я ся пытамъ: Та чомъ такъ кричите? „Няню, няню — сонце засвѣтило, о смотте, може буде хвиля!“ Йой Воже, га! Якъ то ся шитко тѣшитъ тому сенечку, ажи я на пять зимъ отмолоднѣвъ! — Та бо то знате несчестя безъ той хвилѣ, южъ чловечиско самъ на себе злый! Южъ здавалося часомъ, же буде хвиля, потрясь чловекъ ци копы, ци покосы, — а ту лемъ разъ съ неба капусьнякъ, тай машь, зѣчь того! снапай! О, перша коничъ наничъ южъ, не знамъ якъ чѣя, але моя наничъ!

Съ того згрызу пошомъ я до Креницѣ на Петра. Люди было гѣднѣ! Былъ, Воже прѣймѣй, въ церкви на службѣ и на казаню. О, казаня было порядне, бо довге! Якиси молодой „ѣгомосьць“ бесѣдували, але голову мають мощну. — Правда, же одно слово отъ другого было достъ далечко, якъ презъ пурѣлокъ, але знате, же то шитко съ голозы...

О, голову мають! — Лемъ кусъ въ едномъ мѣсци поциганили, бо бесѣдували, же свѣтѣй князь Владимиръ принявъ таку

вѣру, въ такомъ обрядѣ, якъ мы теперь. То южъ буде ѣгомосьць неправда, бо якъ бы такой голений ѣгомосьць вышовъ втоды, якъ жилъ свѣтѣй Владимиръ, на казальницю, — та бы были ся му казали геть забрати! Святому Владимиру дайте пскѣй, бо онъ былъ „шизматикъ“! Лѣпше треба было бесѣдувати о св. Асафатѣ. — Ноле, найбы за свѣтѣго Владимира спробували „супликациѣ“ отпраляти, давъ бы онъ имъ „супликациѣ“! Або жебы такъ „мазепинця-бискупа“, або „митрополита польского-графа“ дохытивъ, давъ бы онъ имъ русской церкви! Прутше бы ихъ „копѣшами“ порсбивъ... — Ой такъ, такъ! Но але менша съ тымъ!

По ступесть зашомъ я меже столики, тай купивъ штоси дѣвчатамъ, штоси хлѣпцямъ, домѣвъ для пастуха „пищавку“, кусъ ся понудувавъ на люди въ Гараса, побесѣдувавъ зо свахомъ зо Солотвинь, зо свахомъ съ Рѣпокъ и съ Устя, видѣвъ люди съ близша и съ дальна. Потѣмъ мя запросивъ еденъ чеснѣй гвзда на гостину, тай емъ ся погостивъ и пошомъ дальше, домѣвъ.

Колимъ пришомъ домѣвъ, та въ недѣлю кусъ сонце засвѣтило, въ понодѣлокъ болѣше, а въ вѣвторокъ южъ гѣднѣ свѣтитъ.

А правда, жебымъ не забывъ! — Усцякы ночували въ шолтыся Крыницкого, — якъ емъ чувъ, на подѣ... — Ей Усцякы, Усцякы, бо на васъ суть байкы! Съ коничу ся мѣ теперь такъ курить, якъ съ фабрики. Сушу...
Та будте мѣ здравенкы.

Ваня Гунянка.



НЕ ТѢШИТЬ ГО...

— Штожъ вы куме хцете продати ваше пацятко? Та вы прецѣ бесѣдували колиси, же занычъ въ свѣтѣ ся съ нимъ не росанете?

— Е! Бо видите куме, же якъ мѣ моя стара вмерла, та мя жадне быдля не тѣшитъ...



ДОБРЫ РОДИЧЕ.

— Такась маленка, а южъ по жебраню ходишь! Што твѣй отецъ робить?
— Пиють!
— А мама?
— Бють!

